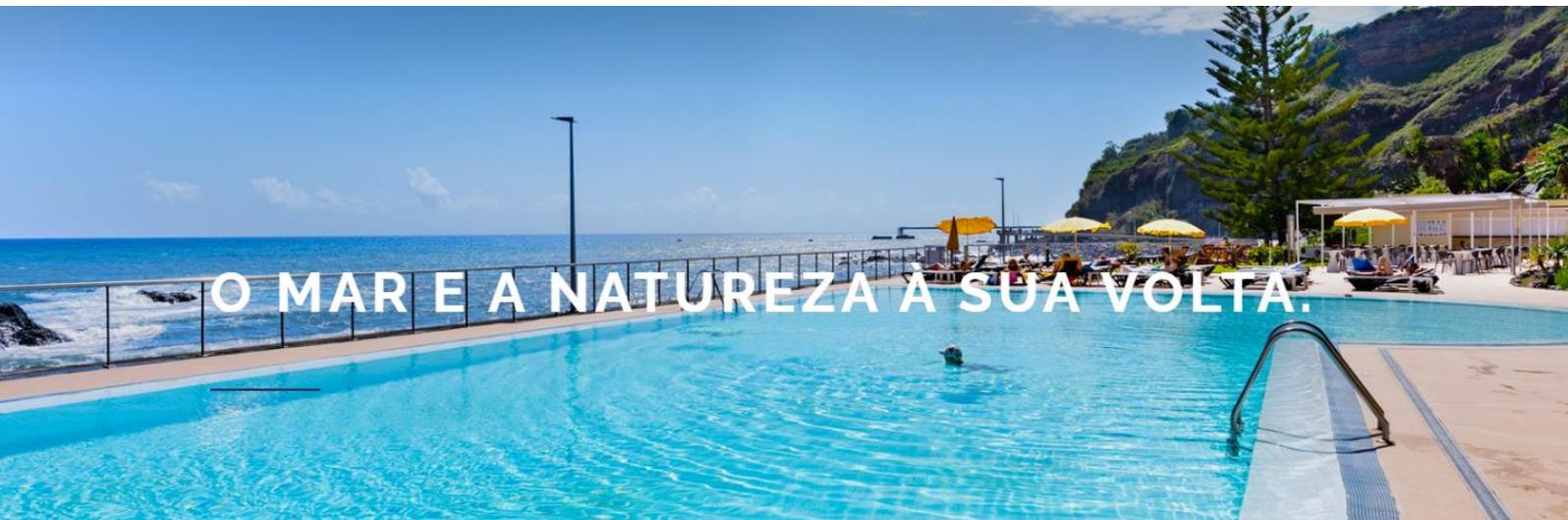




HOTEL
ORCA PRAIA
★★★★

VERHALTENSKODEX UND ETHIK



Index

1.	RAHMENWERK.....	3
2.	ZIELE UND ANWENDUNGSBEREICH.....	4
3.	UNSERE WERTE.....	5
4.	GRUNDSÄTZE DES HANDELNS.....	6
5.	VERHALTEN GEGENÜBER KUNDEN UND PARTNERN.....	9
6.	VERANTWORTLICHKEITEN.....	10
7.	BEKÄMPFUNG VON KORRUPTION UND BESTECHUNG.....	11
8.	SCHUTZ UND VERANTWORTUNGSVOLLER UMGANG MIT DEN RESSOURCEN.....	13
9.	EINHALTUNG DER VORSCHRIFTEN UND MELDUNG VON UNREGELMÄSSIGKEITEN.....	14
10.	STRAFEN.....	15
11.	BEKANNTMACHUNG DES VERHALTENSKODEXES.....	16
12.	ÜBERPRÜFUNG UND AKTUALISIERUNG.....	17

1. RAHMENWERK

Die Nationale Strategie zur Korruptionsbekämpfung 2020-2024 wurde durch den Beschluss 37/2021 des Ministerrats vom 6. April 2021 genehmigt.

Im Rahmen dieser Strategie wurden mehrere Aktionspunkte festgelegt, die sowohl von öffentlichen als auch von privaten Stellen zu erfüllen sind, um das Phänomen der Korruption wirksamer und konzertierter zu bekämpfen.

Auf diese Weise hat die XXII. Verfassungsgebende Regierung beschlossen, eine Reihe von Verpflichtungen zu schaffen, deren Erfüllung durch öffentliche und private Einrichtungen eine zentrale Rolle bei der Förderung und Verteidigung der Ethik in ihren Beziehungen mit dem öffentlichen Sektor sowie in den Geschäftsbeziehungen innerhalb des privaten Sektors und in den internen Strukturen der Unternehmen spielt, die sich aus dem Gesetzesdekret Nr. 109-E/2021 vom 9. Dezember ergeben. Gesetz Nr. 109-E/2021 vom 9. Dezember, das den Nationalen Mechanismus zur Korruptionsbekämpfung schafft und das Allgemeine Regime zur Korruptionsprävention („RGPC“) einführt, und Gesetz Nr. 93/2021 vom 20. Dezember, das die allgemeine Regelung zum Schutz von Hinweisgebern festlegt.

Was die privaten Unternehmen betrifft, so zielen diese Maßnahmen im Wesentlichen darauf ab, gegen das Unternehmen und über das Unternehmen gerichtete Praktiken, die gegen die Unternehmensregeln verstoßen, zu verhindern und zu unterdrücken. Sie sind ein wesentliches Instrument zur Vorbeugung, Aufdeckung und Unterdrückung von Verwaltungs-, Ordnungswidrigkeits- und Straftaten und insbesondere zur Vorbeugung, Aufdeckung und Unterdrückung des Phänomens der Korruption, das auch im privaten/wirtschaftlichen Sektor existiert.

Das vorliegende Dokument ist die Erfüllung einer der Verpflichtungen, die sich aus dem RGPC ergeben und die im Rahmen von Hotel Orca Praia S.A. umgesetzt werden müssen, insbesondere der Verhaltenskodex (unbeschadet anderer, bereits im Unternehmen umgesetzter Verhaltenskodizes).

Hotel Orca Praia - Empreendimentos Turísticos, S.A. [im Folgenden Hotel Orca Praia, S.A.] ist ein familiengeführtes Unternehmen, dessen Tätigkeitsbereich die Entwicklung und Durchführung von Aktivitäten im Zusammenhang mit dem Hotelmanagement sowie

die Erbringung von ergänzenden Dienstleistungen und Aktivitäten umfasst. Hotel Orca Praia, S.A. ist den Grundsätzen der Ethik, Transparenz und Strenge fest verpflichtet und stellt sicher, dass alle seine Aktivitäten mit reibungslosen Abläufen, starker sozialer Verantwortung und Integrität sowie unter Beachtung aller geltenden Vorschriften und für alle interessierten und beteiligten Parteien durchgeführt werden.

Der vorliegende Verhaltens- und Ethikkodex legt die Grundsätze fest, die das Handeln der Mitarbeiter, Direktoren, Manager und Partner des Hotel Orca Praia, S.A. leiten, um ein gesundes, integratives und nachhaltiges Arbeitsumfeld zu schaffen, das mit den Werten des Unternehmens im Einklang steht und alle seine Verpflichtungen erfüllt.



2. ZIELE UND ANWENDUNGSBEREICH

Ziel dieses Verhaltens- und Ethikkodexes ist es, die Grundsätze, Werte und Regeln festzulegen, die das Handeln aller Direktoren, Manager, Mitarbeiter, Dienstleister, Lieferanten und anderer mit dem Hotel Orca Praia, S.A. verbundener Parteien leiten und

die Einhaltung der geltenden Gesetze und Vorschriften sowie die Verpflichtung zu Ethik, Integrität und sozialer Verantwortung gewährleisten. Dieser Kodex gilt für alle Aktivitäten, die im Hotel Orca Praia, S.A. - einer Hoteleinheit im Besitz des Hotels Orca Praia, S.A. und dort, wo es seine kommerzielle Tätigkeit ausübt, im Folgenden als Hotel bezeichnet - durchgeführt werden, einschließlich derjenigen, die mit seinen Kunden und Lieferanten durchgeführt werden.



3. UNSERE WERTE

Das Hotel Orca Praia, S.A., richtet sein Handeln nach den folgenden Grundwerten aus:

- **Ética:** Agir com integridade, honestidade, lisura e transparência.
- **Respekt:** Jeder wird mit Würde und Fairness behandelt.

- **Soziale Verantwortung:** Beitrag zum Wohlergehen der Gemeinschaft und der Umwelt.
- **Exzellenz:** Erbringung qualitativ hochwertiger Dienstleistungen, die die Erwartungen der Kunden übertreffen.
- **Innovation:** Förderung von kreativen und effizienten Lösungen in allen Bereichen des Hotels.



4. GRUNDSÄTZE DES HANDELNS

Engagement und Verantwortung

Das Hotel Orca Praia, S.A., verpflichtet sich zu einem kontinuierlichen Kompromiss in Bezug auf Qualität und Verantwortung in allen seinen Bereichen. Dazu gehören der Kompromiss zur Qualität der Kundenbetreuung, die Verantwortung für Integrität und

Transparenz bei unternehmerischen Entscheidungen und Handlungen sowie die Nachhaltigkeit der Geschäftspraktiken. Alle Verwalter, Direktoren, Mitarbeiter, Lieferanten und Interessenten müssen die Wichtigkeit ihres individuellen Beitrags zum Erfolg des Hotels Orca Praia, S.A. erkennen und eine verantwortungsbewusste Arbeitsweise in allen ihren Tätigkeiten fördern.

Nachhaltigkeit

Das Hotel Orca Praia, S.A., fördert nachhaltige Praktiken, die die Auswirkungen auf die Umwelt minimieren und einen Beitrag zur lokalen Gemeinschaft leisten. Dieses Engagement umfasst:

- Die Einführung von Maßnahmen zur Energieeffizienz und Abfallreduzierung.
- Verantwortungsvolles Abfallmanagement, Förderung von Recycling und Wiederverwendung.
- Unterstützung von lokalen Initiativen, die die wirtschaftliche und soziale Entwicklung der Region fördern.
- Auswahl lokaler Lieferanten.

Ethik und Integrität in den beruflichen Beziehungen

Alle Manager, Direktoren und Mitarbeiter müssen ehrlich, verantwortungsbewusst, respektvoll und unparteiisch handeln, um den Kunden einen hervorragenden Service zu bieten und vertrauensvolle Beziehungen zu Kollegen, Partnern und Lieferanten zu pflegen. Zu diesem Zweck müssen sie:

- Vermeidung von Interessenkonflikten und Meldung aller Situationen, die die Unparteilichkeit ihrer Aufgaben beeinträchtigen könnten.
- Sicherstellen, dass alle Transaktionen und Vereinbarungen transparent und in gutem Glauben durchgeführt werden.
- Strenge Einhaltung aller geltenden rechtlichen und regulatorischen Normen.

Sicherheit und Vertrauen

Sicherheit und Vertrauen sind Grundpfeiler im Arbeitsumfeld des Hotel Orca Praia, S.A. Das Unternehmen verpflichtet sich, ein sicheres Umfeld für alle Mitarbeiter und Kunden zu gewährleisten, Maßnahmen zur Risikoprävention zu ergreifen und eine Sicherheitskultur bei allen Aktivitäten zu fördern. Darüber hinaus ist das Hotel Orca Praia, S.A. bestrebt, dauerhafte, vertrauensvolle Beziehungen zu seinen Kunden, Partnern und Mitarbeitern aufzubauen, die auf Transparenz, gegenseitigem Respekt und Integrität in allen Interaktionen basieren.

Respekt und Einfühlungsvermögen

Hotel Orca Praia, S.A. fördert ein Arbeitsumfeld, das auf gegenseitigem Respekt und Vielfalt basiert und in dem alle Menschen mit Würde und Fairness behandelt werden. Daher ist jede Form von:

- Diskriminierung aufgrund des Geschlechts, des Alters, der ethnischen Zugehörigkeit, der Religion, einer Behinderung, der sexuellen Orientierung oder eines anderen persönlichen Zustands.
- Moralische oder sexuelle Belästigung, Mobbing oder jegliches Verhalten, das das Arbeitsumfeld negativ beeinflusst.
- Praktiken, die die Integrität und das physische und psychische Wohlbefinden der Mitarbeiter gefährden.



5. VERHALTEN GEGENÜBER KUNDEN UND PARTNERN

Kundenzufriedenheit und eine gute Erfahrung sind für das Hotel Orca Praia, S.A. vorrangig:

- Aufmerksam, herzlich und professionell im Service sein.
- Die Privatsphäre und die persönlichen Daten der Kunden zu respektieren.
- Hervorragende Dienstleistungen erbringen, die Bedürfnisse der Gäste und Partner vorhersehen und darauf eingehen.



6. VERANTWORTLICHKEITEN

Die oberste Leitung des Hotel Orca Praia, S.A. ist dafür verantwortlich, mit gutem Beispiel voranzugehen und sicherzustellen, dass der Verhaltens- und Ethikkodex ordnungsgemäß umgesetzt, respektiert, eingehalten und regelmäßig überprüft wird. Es ist von wesentlicher Bedeutung, dass die Geschäftsleitung eine ethische Unternehmenskultur fördert und die Mitarbeiter bei der Identifizierung und Umsetzung dieser Kultur sowie bei der Lösung etwaiger ethischer Probleme unterstützt und sicherstellt, dass die notwendigen Ressourcen für die Einhaltung dieses Kodex bereitgestellt werden.

Die Mitarbeiter wiederum sind verpflichtet, nach den in diesem Kodex dargelegten Grundsätzen zu handeln, ein hohes Maß an Urbanität aufrechtzuerhalten, Integrität, Privatsphäre und die Rechte anderer zu respektieren und alle von ihnen beobachteten

Verstöße oder ethischen Unregelmäßigkeiten vertraulich und ohne Angst vor Vergeltung zu melden.

Lieferanten und andere Parteien, die am Hotel Orca Praia, S.A. interessiert oder beteiligt sind, müssen ihre Praktiken ebenfalls an den Grundsätzen dieses Kodexes ausrichten und in allen Phasen der vorgeschlagenen, begonnenen oder durchgeführten Geschäfte transparent und ethisch korrekt handeln.



7. BEKÄMPFUNG VON KORRUPTION UND BESTECHUNG

Das Hotel Orca Praia, S.A. verfolgt eine Null-Toleranz-Politik gegenüber jeder Form von Korruption, Bestechung, unerlaubter Bevorzugung oder damit verbundenen Verstößen.

Integrität und Transparenz sind grundlegende Werte, die alle Aktivitäten des Unternehmens leiten, und jeder Verstoß gegen diese Prinzipien würde das Vertrauen und den Ruf des Unternehmens beeinträchtigen sowie einen schweren Verstoß gegen die Geschäfts- und Berufsethik darstellen.

Das Hotel Orca Praia, S.A. lehnt es ausdrücklich ab, unzulässige Vorteile jeglicher Art anzubieten, anzunehmen oder zu erbitten, sei es in Form von Geld, Geschenken, Gefälligkeiten oder anderen Arten von Vorteilen, mit dem Ziel, Entscheidungen zu

beeinflussen oder unrechtmäßige Vorteile zu erlangen. Dazu gehören alle Handlungen, die Bestechung oder den Versuch der Manipulation von Geschäftsergebnissen beinhalten, sowohl innerhalb des Unternehmens als auch im Umgang mit Kunden, Lieferanten und anderen Interessengruppen.

Es ist zwingend erforderlich, dass alle Mitarbeiter und Parteien, die am Betrieb des Hotels beteiligt sind, einer strikten Verpflichtung zur Integrität folgen. Die Einhaltung regionaler, nationaler und internationaler Gesetze, die sich mit Korruption, Bestechung und anderen illegalen Praktiken und damit zusammenhängenden Verstößen befassen, muss bei allen Tätigkeiten des Hotels Orca Praia, S.A. beachtet werden, von der Beauftragung von Lieferanten bis hin zu den Beziehungen zu Kunden und Geschäftspartnern. Das Unternehmen achtet darauf, dass alle Transaktionen in allen Phasen transparent und in Übereinstimmung mit den rechtlichen Grundsätzen durchgeführt werden.

Darüber hinaus sind alle Direktoren, leitenden Angestellten, Mitarbeiter, Lieferanten und Partner verpflichtet, jeden Verdacht auf illegale Praktiken wie Korruption, Bestechung oder andere damit verbundene Verstöße zu melden. Das Unternehmen stellt vertrauliche interne Kanäle für die Meldung von Unregelmäßigkeiten zur Verfügung und stellt sicher, dass Beschwerden ernsthaft und unparteiisch behandelt werden und dass all jenen, die sich verpflichtet fühlen, solche Situationen zu melden, Vertraulichkeit und Schutz vor Vergeltungsmaßnahmen garantiert werden.

Die Bekämpfung von Korruption und Bestechung ist nicht nur eine Frage der Einhaltung von Gesetzen, sondern eine ethische Verantwortung aller an der Tätigkeit des Hotels Orca Praia, S.A. Beteiligten. Das Unternehmen verpflichtet sich, alle geeigneten Maßnahmen zu ergreifen, um illegalen Praktiken vorzubeugen, sie aufzudecken und zu korrigieren, sowie disziplinarische und andere Maßnahmen (insbesondere die Meldung an die zuständigen Behörden) zu ergreifen, wenn ein Verstoß gegen seine Ethikpolitik

und die für Korruption und damit zusammenhängende Verstöße geltenden Regeln festgestellt wird.

Kein Manager, Direktor oder Angestellter sollte sich bereit erklären, Waren oder Dienstleistungen zu erhalten oder anzubieten, die seine Unparteilichkeit beeinträchtigen oder Geschäftsentscheidungen beeinflussen könnten, und solche Angebote sollten auf symbolische Werte beschränkt sein und mit den üblichen Praktiken des Sektors vereinbar sein, um den Eindruck unzulässiger Bevorzugung zu vermeiden. Der Austausch von Waren, das Angebot einer Mahlzeit oder anderer Dienstleistungen/Güter, die diese Grenze nicht überschreiten, ist in gelegentlichen und begründeten Situationen durchaus zulässig.

8. SCHUTZ UND VERANTWORTUNGSVOLLER UMGANG MIT DEN RESSOURCEN

Alle Manager, Direktoren und Angestellten des Hotel Orca Praia, S.A. müssen die Ressourcen des Unternehmens verantwortungsvoll nutzen, ihre Erhaltung sicherstellen und Verschwendung vermeiden. Dies beinhaltet:

- Die korrekte Nutzung der Einrichtungen und Geräte des Hotels.
- Effiziente Verwaltung von Materialien und Firmenvermögen.
- Der Schutz vertraulicher Unternehmensinformationen und die Vermeidung ihrer missbräuchlichen Verwendung und Offenlegung.



9. EINHALTUNG DER VORSCHRIFTEN UND MELDUNG VON UNREGELMÄSSIGKEITEN

Alle Manager, Direktoren, Angestellten, Partner und Lieferanten müssen diesen Verhaltens- und Ethikkodex in vollem Umfang einhalten und, wenn sie von Verstößen gegen diesen Kodex und/oder gegen die Vorschriften zur Bekämpfung von Korruption und damit zusammenhängenden Straftaten Kenntnis erlangen oder Zeuge davon werden, diese über die internen Kommunikations- oder Meldekanäle des Hotels Orca Praia, S.A. melden, die Vertraulichkeit, angemessene Behandlung und Schutz vor Vergeltungsmaßnahmen gewährleisten.

10. STRAFEN

Die Einhaltung des vorliegenden Verhaltens- und Ethikkodex ist für alle Direktoren, leitenden Angestellten, Mitarbeiter, Lieferanten und Partner des Hotels Orca Praia, S.A. obligatorisch. Jeder Verstoß gegen die hierin enthaltenen Regeln sowie gegen die Vorschriften über Korruption und damit zusammenhängende Verstöße wird mit der gebotenen Ernsthaftigkeit behandelt und kann je nach Schwere des Verstoßes und in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung zur Anwendung geeigneter Disziplinarmaßnahmen sowie, falls gerechtfertigt, zur Anzeige bei den zuständigen Behörden führen.

Bei Geschäftsführern und Angestellten können die Sanktionen förmliche Verwarnungen, die Suspendierung oder in schwerwiegenderen Fällen die Entlassung aus wichtigem Grund umfassen. Bei Partnern kann die Nichteinhaltung des vorliegenden Kodex und/oder der oben genannten Normen in Anbetracht der Schwere der Situation zur Kündigung bestehender Verträge und zur Beendigung jeglicher künftiger Geschäftsbeziehungen mit dem Hotel Orca Praia, S.A. führen.

Abgesehen von den internen Konsequenzen kann das Unternehmen, wenn der Verstoß illegale Praktiken beinhaltet, den Fall an die zuständigen Behörden weiterleiten, um die entsprechenden rechtlichen Maßnahmen zu ergreifen. Hotel Orca Praia, S.A. betont, dass Repressalien gegen jeden, der einen Verstoß gegen diesen Kodex und/oder gegen gesetzliche und andere Vorschriften in Bezug auf Korruption und damit zusammenhängende Vergehen innerhalb des Unternehmens meldet, nicht toleriert werden.

Alle Verwalter, Direktoren und Angestellten von Hotel Orca Praia, S.A. müssen mit dem größten Respekt vor dem Gesetz und allen anderen Verpflichtungen, die sie haben, handeln. Das Unternehmen verpflichtet sich, in jeder Situation auf verfügbare und verantwortungsvolle Weise mit den Behörden zusammenzuarbeiten und alle ordnungsgemäß angeforderten Informationen zu liefern. Alle Verstöße gegen die gesetzlichen Bestimmungen, die Grundsätze und Normen des vorliegenden Dokuments und die internen Vorschriften werden von der Geschäftsleitung ordnungsgemäß überwacht und erforderlichenfalls an die Rechtsabteilung weitergeleitet.

11. BEKANNTMACHUNG DES VERHALTENSKODEXES

Hotel Orca Praia, S.A. stellt sicher, dass dieser Verhaltens- und Ethikkodex weit verbreitet und von allen Managern, Direktoren, Mitarbeitern, Lieferanten und Partnern verstanden wird. Zu diesem Zweck stellt es das Dokument über interne Kanäle zur Verfügung und integriert seine Erläuterung in Schulungen und Begrüßungen neuer Mitarbeiter.

Alle Beteiligten müssen die festgelegten Leitlinien kennen und einhalten, und es stehen interne Kanäle zur Verfügung, um etwaige Zweifel zu klären.

12. ÜBERPRÜFUNG UND AKTUALISIERUNG

Der vorliegende Kodex wird in regelmäßigen Abständen (alle drei Jahre oder immer dann, wenn Änderungen in der Organisations- oder Unternehmensstruktur von Hotel Orca Praia, S.A. dies rechtfertigen) überprüft, um seine kontinuierliche Anpassung an die gesetzlichen Anforderungen und die besten Praktiken des Sektors sicherzustellen. Alle Änderungen werden allen Beteiligten mitgeteilt.

Weitere Informationen und Kontakte:

Email: Info@orcapraia.com

Telefon.: +351 291707070

Genehmigt durch den Verwaltungsrat des Hotel Orca Praia, S.A.

Funchal, 04. Februar 2025

